

**Protocollo di intesa
tra l'Università luav di Venezia
e Congregazione Mechitarista, Accademia Armena di San Lazzaro degli Armeni**

Università luav di Venezia - Archivio Generale *Pinif*
REPERTORIO CONTRATTI
Repertorio n. 1470 / 2021
Prot. n. 58242 del 24/9/2021
014 Fasc. _____
San Lazzaro degli Armeni

Tra

l'Università luav di Venezia, di seguito denominata luav, codice fiscale 80009280274, partita I.V.A. 00708670278, rappresentata dal rettore pro-tempore prof. Alberto Ferlenga, domiciliato per la carica presso l'Università luav – Santa Croce, 191 – 30135 Venezia, legittimato alla firma del presente atto con delibere del Senato Accademico del 15 settembre 2021 e del Consiglio di Amministrazione del 21 settembre 2021

e

Congregazione Mechitarista, Accademia Armena di San Lazzaro degli Armeni, con sede in Isola di San Lazzaro 30126 – Venezia - Lido - codice fiscale 80011100270, rappresentata dal Delegato Pontificio per la Congregazione Mechitarista, Accademia Armena di San Lazzaro degli Armeni S.E.R. Mons. Boghos Levon Zekian nato a Istanbul il 21/10/1943 – c.f. ZKYBHS43R21Z243A, domiciliato per la carica presso Isola di San Lazzaro – 30126 Venezia - Lido, legittimato alla firma del presente atto

luav e Congregazione Mechitarista, Accademia Armena di San Lazzaro degli Armeni vengono di seguito denominate congiuntamente anche "Parti" e singolarmente anche "Parte".

PREMESSO CHE

– luav, ai sensi dell'articolo 3, comma 2 dello statuto, nell'esercizio della propria autonomia funzionale, può promuovere, organizzare e gestire in collaborazione con altri soggetti, pubblici e privati, operanti a scala locale, nazionale, sovranazionale ed internazionale, attività di comune interesse nei settori relativi alle proprie finalità istituzionali;

– luav, la cui attività è istituzionalmente dedicata alla didattica, alla formazione e alla ricerca riguardanti le discipline dell'Architettura, dell'Urbanistica, della Pianificazione Territoriale, del Restauro, delle Arti, del Teatro e del Design, rappresenta un qualificato polo di formazione e ricerca con competenza specifica nel settore dell'architettura degli interni e allestimenti anche con riguardo alla rete di relazioni con numerosi organismi specializzati italiani ed internazionali, con i quali luav intrattiene rapporti di collaborazione nel campo della ricerca, della didattica, dei tirocini nonché di altre attività collegate con le funzioni primarie dell'Università;

– Congregazione Mechitarista, Accademia Armena di San Lazzaro degli Armeni è un ente Ecclesiastico con Personalità Giuridica iscritto alla prefettura di Venezia al n. 143 la cui finalità istituzionale è l'attività di culto, religione, istruzione con particolare riferimento alla preservazione e diffusione della lingua e cultura armena nel mondo;

– Congregazione Mechitarista, Accademia Armena di San Lazzaro degli Armeni intende acquisire, sviluppare ed applicare metodologie di ricerca nel settore della valorizzazione museografica delle proprie collezioni artistiche, archeologiche, bibliografiche e documentali, oltre che riguardo alla valenza identitaria delle caratteristiche tipologiche spaziali, linguistiche e materiche dell'architettura armena storica, in rapporto con la città e il paesaggio. Ciò al fine di approfondire i temi relativi all'esposizione temporanea e permanente delle collezioni conservate a Venezia, sia negli spazi del convento dell'isola di San Lazzaro, sia nel Collegio Armeno Moorat-Raphaël di Palazzo Ca' Zenobio. Si prevede inoltre di promuovere studi finalizzati alla conoscenza e all'interpretazione critica dei caratteri dell'architettura storica armena, con particolare riguardo alla relazione tra spazi sacri interni e contesto antropogeografico;

– luav e Congregazione Mechitarista, Accademia Armena di San Lazzaro degli Armeni intendono collaborare nei settori e nelle discipline di comune interesse e dispongono di competenze scientifiche in materia di progettazione architettonica, con particolare riguardo allo spazio dell'interno e studi critico-interpretativi finalizzati alla conoscenza del fenomeno artistico armeno e delle sue connessioni con la storia della civiltà e della religione della nazione armena, nel suo speciale rapporto con Venezia e l'Italia;

- ciò premesso tra le suddette parti, senza intenzione di attribuire alla presente scrittura contenuto contrattuale legalmente vincolante né di obbligarsi a concludere un contratto, viene stabilito il seguente

PROTOCOLLO D'INTESA

articolo 1 – finalità

1. luav e Congregazione Mechitarista, Accademia Armena di San Lazzaro degli Armeni riconoscono l'interesse reciproco ad attivare forme di collaborazione al fine di sviluppare e promuovere la ricerca sui seguenti temi:

- progettazione architettonica d'interni e allestimento per la valorizzazione della sede del Collegio Armeno Moorat- Raphaël e del suo giardino come spazio museale per esposizioni permanenti e temporanee;
- progettazione architettonica d'interni per la valorizzazione espositiva e di comunicazione della collezione dei dipinti di Ivan Kostaninovič Aivazovsky conservati sull'isola di San Lazzaro;
- progettazione architettonica d'interni per la valorizzazione espositiva e di comunicazione della collezione archeologica egizia e del fondo bibliografico sull'antico Egitto conservati a San Lazzaro;
- rilettura critica delle architetture sacre dell'Armenia in rapporto ai contesti storico-geografici di riferimento.

articolo 2 – forme di collaborazione

1. Le finalità indicate all'articolo precedente potranno essere perseguite attraverso diverse forme di collaborazione, tra le quali (di seguito sono indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo):

- progetti di ricerca congiunti;
- organizzazione di mostre, simposi, incontri internazionali, conferenze e seminari;
- utilizzo di attrezzature di ricerca e accesso alle strutture di ciascuna istituzione nelle forme e nei modi stabiliti dalle parti;
- altre attività didattiche e culturali concordate congiuntamente, quali laboratori di progettazione e corsi tematici di architettura, tesi di Laurea Magistrale e di Dottorato di Ricerca.

articolo 3 – impegni e aspetti economici

1. Le attività in collaborazione, di cui all'articolo precedente, dovranno essere attuate attraverso specifiche convenzioni attuative, che saranno i soli atti aventi effetto negoziale fra di esse, nelle quali va fatto esplicito riferimento al presente Protocollo e ai rispettivi contributi, consegne e budget. Le convenzioni regoleranno a titolo esemplificativo e non esaustivo i termini e le modalità dei rispettivi impegni per l'utilizzazione dei locali (immobili), ivi compreso quanto attiene alla sicurezza e alla ripartizione tra le parti dei costi afferenti alle attività da svolgere nell'ambito del presente Protocollo.

2. Le convenzioni attuative regoleranno altresì gli aspetti economici e assicurativi tra le parti, nonché i diritti di proprietà intellettuale e la pubblicazione di materiali generati da programmi intrapresi dalle parti.

articolo 4 – soggetti responsabili

1. Congregazione Mechitarista, Accademia Armena di San Lazzaro degli Armeni individua quale responsabile dell'attuazione del presente Protocollo S.E.R. Mons. Boghos Levon Zekiyán.

Luav individua quale responsabile dell'attuazione del presente Protocollo il prof. Guido Mario Morpurgo.

È compito dei due responsabili individuare le attività da realizzare nell'ambito del presente Protocollo e l'elaborazione scientifica delle convenzioni di cui all'articolo 3. I due responsabili potranno produrre annualmente un elenco delle attività da sviluppare nell'ambito del presente Protocollo, che comunicheranno agli organi delle Parti.

articolo 5 – riservatezza

1. Per "Informazioni riservate" si intendono tutte le informazioni, i dati, le relazioni, le ricerche, il know-how, le formule, i processi, le tecnologie, le analisi, le note, le interpretazioni, le previsioni, i record, i documenti, gli accordi, i metodi, le procedure, le invenzioni o le idee che sono di proprietà di una Parte, che non sono di regola disponibili al pubblico.

2. Le Parti si impegnano a garantire, per sé e per il proprio personale, la massima riservatezza riguardo alle informazioni riservate, i dati, i metodi di analisi, le ricerche e simili di cui vengano a conoscenza nell'ambito dello svolgimento delle attività comuni, di non divulgarle a terzi e di utilizzarle esclusivamente per il raggiungimento delle finalità oggetto del presente protocollo, di astenersi da ogni azione che possa nuocere alla brevettabilità di detti risultati.

3. Se una delle Parti desidera divulgare le informazioni riservate a terzi deve ottenere il preliminare consenso scritto dell'altra Parte prima che possano essere rese pubbliche.

articolo 6 – uso del materiale promozionale e dei loghi

1. Nessuna Parte utilizzerà il nome dell'altra Parte o qualsiasi nome che possa suggerire che sia collegato all'altra Parte in qualsiasi pubblicità promozionale o commerciale senza aver prima ottenuto il consenso scritto dell'altra Parte.

articolo 7 – pari opportunità

1. Le Parti non discriminano alcuna persona sulla base di: origine nazionale, etnica, colore, religione, opinioni politiche, età, sesso, orientamento sessuale, stato civile o familiare, disabilità.

articolo 8 – durata

1. Il presente Protocollo d'intesa ha una validità di 3 (tre) anni decorrenti dalla sottoscrizione dello stesso e non potrà intendersi in alcun caso tacitamente rinnovato, salvo esplicita dichiarazione di tutte le Parti.

articolo 9 – controversie

1. Le Parti s'impegnano a dirimere in via amichevole e con spirito di massima collaborazione eventuali difficoltà o inconvenienti che dovessero insorgere in sede di interpretazione e attuazione del presente atto.

articolo 10 – spese

1. Ciascuna parte terrà a proprio esclusivo carico qualsiasi spesa, anche legale in qualsiasi modo connessa alla stipulazione del presente Protocollo d'Intesa.

articolo 11 – privacy

1. Ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e, per quanto applicabile, ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 come modificato dal Decreto Legislativo 10 agosto 2018, n. 101, le Parti prestano il consenso al trattamento dei propri dati personali per l'esecuzione di tutte le operazioni e attività connesse al presente Protocollo di intesa.

articolo 12 – imposta di registro e di bollo

1. La registrazione del presente Protocollo di intesa verrà effettuata solo in caso d'uso, ai sensi della vigente normativa, e le relative spese sono a carico della Parte richiedente la registrazione.

2. Il Protocollo è soggetto all'imposta di bollo sin dall'origine ai sensi dell'art. 3 della Tariffa, Parte I - Allegato A del D.P.R. 642/72. L'imposta pari a € sessantaquattro (€ 64,00), è stata assolta interamente da Luav in modalità virtuale, ai sensi dell'art. 15 D.P.R. 642/72, giusta autorizzazione dell'Agenzia delle Entrate - Ufficio territoriale di Venezia n. 29074/1999.

articolo 13 – annotazioni

1. Il presente Protocollo di intesa è indipendente da qualsiasi precedente Protocollo tra luav e Congregazione Mechitarista, Accademia Armena di San Lazzaro degli Armeni.

Il presente Protocollo di intesa può essere rinnovato tramite richiesta scritta autorizzata dalle rispettive Parti.

articolo 14 – uffici di riferimento

1. Gli uffici incaricati dell'esecuzione e dell'eventuale modifica o estensione di questo Protocollo di intesa sono:

Congregazione Mechitarista, Accademia
Armena di San Lazzaro degli Armeni
Isola di San Lazzaro
I – 30126 Venezia – Lido
Tel: +39 041 5261458
Email: amministrazione@mechitar.org

Università luav di Venezia
Tolentini 191 – S. Croce
I - 30135 Venezia
Tel: +39 041 2571750
Email: rettorato@luav.it

Il presente Protocollo d'intesa sarà redatto in una copia originale per ciascuna Parte.

In caso di accordo tra amministrazioni pubbliche, sarà redatto in un'unica copia e firmato digitalmente, ai sensi dell'art. 24 del D. Lgs. n. 82/2005, come previsto dall'art. 15, comma 2-bis della L. n. 241/90.

Il presente Protocollo d'intesa è sottoscritto da:

Congregazione Mechitarista, Accademia
Armena di San Lazzaro degli

Università luav di Venezia

Rappresentante Legale

Il rettore

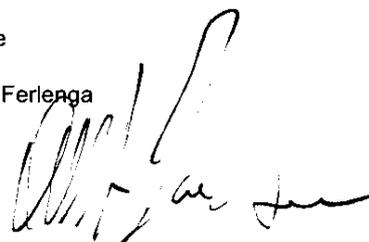
Mons. Zekiyán Boghos Levon

Alberto Ferlenga

Firma



Firma



Luogo Venezia.....

Luogo Venezia.....

Data 24.09.2021.....

Data 24.09.2021.....



ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՄԱՅՐԱՎԱՆՔ
CONGREGAZIONE MECHITARISTA
IL DELEGATO PONTIFICIO

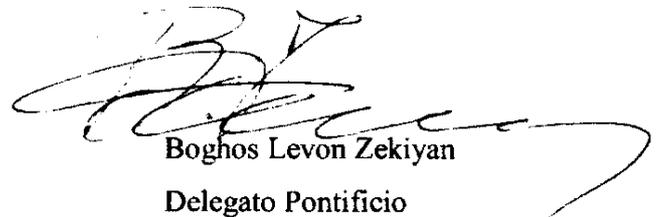
Prot.

Ս. Դազար
San Lazzaro

DELEGA

Io sottoscritto. Mons. Boghos Levon Zekiyán, Delegato Pontificio per la Congregazione Mechitarista, con la presente delego P. Panos, in religione Hamazasb, Kechichian, a rappresentarmi a tutti gli effetti accademici, civili e giuridici, per la firma del Protocollo d'Intesa di collaborazione scientifica e culturale tra l'IUAV e l'Accademia Armena di San Lazzaro della Congregazione Mechitarista dei Padri Armeni in Laguna.

In fede, 24.09.2021



Boghos Levon Zekiyán
Delegato Pontificio